

---

## 釋義

---

於本招股章程內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。若干其他詞彙於「技術詞彙表」一節內界定。

「AMD」	指	Advanced Micro Devices, Inc.，一名獨立第三方，一間以股票代號AMD於紐約證券交易所上市之全球半導體公司，從事設計及出售微處理器、晶片組及圖形處理器，及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司及／或聯營公司
「亞太區」	指	亞太地區
「申請表格」	指	公开发售所用之白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格，或如文義所指，任何其中一份表格
「細則」	指	本公司之經修訂及重訂組織章程細則，乃於二零一一年十二月二十一日批准及採納及經不時修訂
「亞之傑集團」	指	亞之傑科技集團有限公司，一間於二零零八年三月十日於香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司，及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司及／或聯營公司
「亞之傑科技」	指	亞之傑科技有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，由董事何先生全資擁有，因此為本公司之關連人士
「聯繫人士」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義
「ATI」	指	ATI Technologies Inc.，一名獨立第三方，於二零零六年被AMD收購，及／或按文義所指，其任何一間或多間相關附屬公司及／或聯營公司

---

## 釋義

---

「栢能工廠」	指	東莞栢能電子廠，一間於一九九七年七月於中國成立之加工廠房，於二零一零年十月二十三日撤銷註冊
「董事會」	指	董事會
「營業日」	指	香港銀行一般開放作正常銀行業務運作之任何日子（不包括星期六、星期日或香港公眾假期）
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「中央結算系統」	指	中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統之人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統之人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統之人士，可為個人或聯名人士或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「CeBIT」	指	Centrum für Büroautomation, Informationstechnologie und Telekommunikation，漢諾威一個貿易展覽會
「CES」	指	消費類電子產品展覽會，拉斯維加斯一個貿易展覽會
「Classic Venture」	指	Classic Venture International Inc.，一間於一九九五年七月十八日於英屬處女群島註冊成立之公司，由控股股東何黃美德女士100%持有
「共同創辦人」	指	已故何顯宏先生、王錫豪先生、梁華根先生及王芳柏先生
「公司法」或「開曼群島公司法」	指	開曼群島公司法(二零一一年修訂本)，經不時修訂、補充或以其他方式修改

---

## 釋義

---

「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」或「我們」	指	PC Partner Group Limited (柏能集團有限公司*)，於二零一零年四月一日根據公司法於開曼群島註冊成立之有限公司，對「我們之」之提述應據此解釋
「Computex」	指	台灣一個電腦展
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義，而於本招股章程，則指何黃美德女士、Classic Venture 及 Perfect Choice
「董事」	指	本公司董事
「東莞栢能」	指	東莞栢能電子科技有限公司，一間於二零零九年七月十日於中國成立之外商獨資企業，及為本公司之全資附屬公司
「東莞百業」	指	東莞市百業進出口有限公司，一間於中國註冊成立之有限公司，及為一名獨立第三方
「東莞天沛」	指	東莞市天沛電子科技有限公司，一間於二零零八年七月十一日於中國成立之外商獨資企業，及為本公司之全資附屬公司
「EMEAI」	指	歐洲、中東、非洲及印度
「歐盟」	指	歐洲國家間之經濟及政治夥伴關係，進一步詳情可於歐盟網站 ( <a href="http://europa.eu">http://europa.eu</a> ) 查閱
「綠色申請表格」	指	將由白表eIPO服務供應商香港中央證券登記有限公司填妥之申請表格

---

## 釋義

---

「本集團」	指	本公司及其附屬公司，或按文義所指，就本公司成為其現有附屬公司之控股公司前之期間而言，本公司現有附屬公司及該等附屬公司或(視情況而定)其前身進行之業務，或按文義所指，本公司任何一間或多間現有附屬公司
「港元」及「港仙」	分別指	香港法定貨幣港元及港仙
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司
「鴻海精密」	指	鴻海精密工業股份有限公司，一名獨立第三方，及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司及／或聯營公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「獨立第三方」	指	與董事、最高行政人員或主要股東概無關連(定義見上市規則)之人士
「映眾多媒體」	指	映眾多媒體有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「聯席牽頭包銷商」	指	華高和昇及聯發，而「聯席牽頭包銷商」指它們任何一方
「韓圓」	指	南韓圓，南韓之法定貨幣

---

## 釋義

---

「最後實際可行日期」	指	二零一一年十二月二十三日，即本招股章程刊發日期前就確定本招股章程所載若干資料之最後實際可行日期
「上市」	指	股份於主板上市
「上市日期」	指	股份於聯交所上市及股份首次獲准開始於聯交所買賣之日期，預期為二零一二年一月十二日或前後
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「聯發」	指	聯發證券有限公司，一間為上市之聯席牽頭包銷商，亦為獲發牌可進行證券及期貨條例所指之第1類(證券交易)及第4類(就證券提供意見)受規管活動之法團
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「主板」	指	聯交所營運之證券交易所(不包括期權市場)，乃獨立於聯交所創業板，且與聯交所創業板並行運作
「萬利達集團」	指	萬利達科技集團有限公司，一間於二零零八年三月十日於香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司，及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司及／或聯營公司
「萬利達科技」	指	萬利達科技有限公司，一間於香港註冊成立之有限公司，由董事文先生擁有50%權益，因此為本公司之關連人士
「大綱」	指	本公司之經修訂及重訂組織章程大綱，乃於二零一一年十二月二十一日批准及採納及經不時修訂

---

## 釋義

---

「何先生」	指	何乃立，請參閱本招股章程「董事、高級管理層及員工」一節
「李先生」	指	李榮忠，萬利達集團之董事
「林先生」	指	林國良，為一名獨立第三方
「文先生」	指	文偉洪，請參閱本招股章程「董事、高級管理層及員工」一節
「尹先生」	指	尹樹基，為一名獨立第三方
「NALA」	指	北美洲及拉丁美洲
「NALA Sales」	指	NALA Sales Inc.，一間於二零零七年十二月四日根據美國加利福尼亞州法律於加利福尼亞州註冊成立之公司，為本公司之關連人士，進一步詳情已列於本招股章程「關連交易」一節之「NALA Sales 向 ZOTAC Nevada 提供有關銷售、推廣及分銷 ZOTAC Nevada 產品之服務」一分節內
「NVIDIA」	指	NVIDIA Corporation，於納斯達克證券交易所上市，股份代號為 NVDA，為一間 GPU 主要供應商、一名獨立第三方，及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司及／或聯營公司
「發售價」	指	根據發售，股份將按該價格認購或購買之每股發售股份發售價 1.60 港元(不包括 1% 經紀佣金、0.003% 證監會交易徵費及 0.005% 聯交所交易費)
「發售股份」	指	公開發售股份及配售股份
「發售」	指	公開發售及配售

---

## 釋義

---

「超額配股權」	指	本公司根據配售包銷協議將向配售包銷商授出可由聯發行使之選擇權，據此，本公司可能須發行最多合共15,750,000股額外新股份(佔根據發售初步提呈之發售股份15%)，以應付配售之超額分配，詳情載於本招股章程「發售之架構及條件」一節
「超額配發股份」	指	本公司根據超額配股權可能須按發售價發行之最多15,750,000股股份
「栢能科技」	指	栢能科技有限公司，一間於一九八八年二月十二日於香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「PC Partner Holdings」	指	PC Partner Holdings Limited，一間於一九九七年五月二日於英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「PC Partner Holdings 股東」	指	緊接本招股章程附錄五「3.1 重大合約概要」一節(m)段所述日期為二零一一年十二月二十一日之買賣契據簽訂前之全體PC Partner Holdings股東，即Classic Venture(一名控股股東)、Perfect Choice(一名控股股東)、王錫豪(一名董事)、王芳柏(一名董事)、Daniel Kearney、梁華根(一名董事)、何先生(一名董事)、趙問好、嘉愉國際有限公司、Kingdom Right Limited、李先生、文先生(一名董事)、李明偉、賴瑞華、曾肖寶、曾雲威、龔建華、方榮輝、項文震、周康發、張基明、李寶玉、周柏強、劉志強、劉耀明、廖洋林、李小慧，均根據重組成為本公司股東
「PC Partner International」	指	PC Partner International Limited，一間於二零零三年七月十日於英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司

---

## 釋義

---

「Perfect Choice」	指	Perfect Choice Limited，一間於一九九五年七月五日於英屬處女群島註冊成立之公司，由控股股東何黃美德女士100%持有
「配售」	指	本招股章程「發售之架構及條件」一節所詳述，配售包銷商按發售價有條件配售配售股份以換取現金
「配售股份」	指	根據配售按發售價初步提呈以供認購之合共94,500,000股股份(包括76,500,000股新股份及銷售股份)，連同因行使超額配股權而發行之任何額外股份，可按本招股章程「發售之架構及條件」一節所述作出重新分配
「配售包銷商」	指	由聯席牽頭包銷商牽頭之配售包銷商，預期將訂立配售包銷協議
「配售包銷協議」	指	(其中包括)本公司、售股股東及配售包銷商將就配售訂立之有條件配售及包銷協議
「中國」或「內地」或「國內」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言，不包括香港、澳門及台灣
「中國法律顧問」	指	觀韜律師事務所，本集團有關中國法律之法律顧問
「首次公開發售前購股權計劃」	指	本公司根據股東於二零一一年十二月十四日通過之書面決議案有條件採納之購股權計劃，其主要條款概述於本招股章程附錄五「6. 首次公開發售前購股權計劃 — 首次公開發售前購股權計劃之條款概要」一節
「公開發售股份」	指	本公司根據公開發售按發售價初步提呈以供認購之10,500,000股新股份，可按本招股章程「發售之架構及條件」一節所述作出重新分配



---

## 釋義

---

「公開發售包銷商」	指	名列於本招股章程「包銷」一節之公開發售包銷商
「公開發售包銷協議」	指	(其中包括)本公司、控股股東、保薦人、聯席牽頭包銷商及公開發售包銷商於二零一一年十二月二十八日就公開發售訂立之有條件公開發售包銷協議
「公開發售」	指	受限於並按照招股章程及相關申請表格所載條款及條件，本公司按發售價提呈公開發售股份以供香港公眾人士認購
「S規例」	指	美國證券法S規例
「重組」	指	於本招股章程「歷史及發展 — 重組」一節及本招股章程附錄五「1.4 公司重組」一節所述，本集團為籌備上市而作出之重組安排
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「外管局」	指	國家外匯管理局
「銷售股份」	指	售股股東根據配售將提呈之18,000,000股股份
「Sapphire」	指	Sapphire Global Holdings Limited，一名獨立第三方及一項本集團投資，進一步詳情載於本招股章程「財務資料」一節「於Sapphire Global Holdings Limited之投資」一分節及／或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司、聯營公司及／或有關連公司
「售股股東」	指	Classic Venture
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會

---

## 釋義

---

「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10港元之普通股
「股東」	指	股份持有人
「社會保險」	指	向中國多項基金作出之供款，包括養老保險、醫療保險、失業保險及工傷保險
「南韓」	指	大韓民國
「保薦人」	指	華高和昇
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「借股協議」	指	售股股東與聯發將訂立之協議，內容有關聯發向售股股東借入最多15,750,000股股份以應付超額分配
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「思緯」	指	思緯市場資訊有限公司，一名獨立第三方，為一間於二零零三年創辦之研究機構，亦為一間於倫敦證券交易所有限公司上市之傳媒通訊公司Aegis Group plc之市場研究分支
「思緯報告」	指	本集團委託思緯對外加圖像顯示卡之全球市場形勢及競爭分析編製之報告
「TDEK」	指	TDEK Holdings, Ltd.，一間於一九九七年八月四日於百慕達註冊成立之有限公司，先前由王錫豪先生擁有64.44%，於二零一一年三月解散

---

## 釋義

---

「往績記錄期」	指	包括截至二零一零年十二月三十一日止三個年度之財政年度及截至二零一一年六月三十日止六個月
「英國」	指	大不列顛及北愛爾蘭聯合王國
「包銷商」	指	配售包銷商及公開發售包銷商
「包銷協議」	指	配售包銷協議及公開發售包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美國證券法」	指	一九三三年美國證券法，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「偉易達集團」	指	偉易達集團，一間於百慕達註冊成立及於聯交所上市之有限公司(股份代號：303)，或按文義所指，其任何一間或多間有關附屬公司或聯營公司
「華高和昇」	指	華高和昇財務顧問有限公司，擔任上市之保薦人及聯席牽頭包銷商，為一間獲發牌可進行證券及期貨條例所指之第4類(就證券提供意見)及第6類(就機構融資提供意見)受規管活動之法團
「白表eIPO」	指	透過指定白表eIPO網站www.eipo.com.hk於網上遞交申請，申請認購以申請人本身名義獲發行之香港發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「先興發展」	指	東莞市先興發展有限公司，一間於中國註冊成立之有限公司，為一名獨立第三方

---

## 釋義

---

「Zotac Korea」	指	Zotac Korea Co., Ltd.，一間於韓國註冊成立之公司，為本公司之全資附屬公司
「Zotac Macao」	指	Zotac International (Macao Commercial Offshore) Limited，一間根據澳門法律於澳門註冊成立之公司，並為本公司之全資附屬公司
「Zotac Nevada」	指	Zotac USA, Inc.，一間於二零零七年十月九日根據美國內華達州法律於內華達州註冊成立之公司，為本公司之全資附屬公司
「ZOTAC USA」	指	Zotac Nevada 及 NALA Sales 兩者之統稱
「平方呎」	指	平方呎
「平方米」	指	平方米
「%」	指	百分比

除另有說明外，本招股章程所載陳述乃假設超額配股權並無獲行使。

所有時間均指香港時間。

倘本招股章程所述中國法律及法規或其他中文文件之中文名稱或標題與其英文譯本有任何歧義，概以中文本為準。

本招股章程所載中國自然人、法人、政府機關、機構或其他實體之英文譯名為非官方譯本，僅供參考。